

1. Pre-installation

Verification of model and service media/temperature/pressure limits

(Reference attached model description/guide)
Verify the model number, set pressure, and spring range on the nameplate against the order.

For European Service, verify the nameplate is "CE" marked. Verify that the system pressure will not exceed the maximum inlet pressure marked on the nameplate.

2. Handling

This Type LTC temperature control valve is a double-port valve with an adjustable temperature range of 0°F to -40°F (255°K to 233°K). The type LTC is reverse acting (closing at the adjusted minimum gas temperature) and subject to ambient temperature under normal conditions; therefore, it will normally be in a wide-open position. In the event of valve failure, the valve will fail in the closed position.

The valve should be handled with care, not subjected to heavy shock loads, and protected to prevent contamination getting inside. It should be installed in accordance with industry standards and local jurisdiction codes. Failure to do so could result in property damage or serious injury or death to personnel.

3. Installation

1. Always wear proper safety equipment, including safety glasses.
2. It is highly recommended that a strainer is installed upstream of the valve.
3. The valve should be installed in horizontal position with the bellows housing upright. If another mounting position is required, please consult the factory.
4. For ease of operation and maintenance, it is suggested that manual shut-off valves be installed upstream and downstream from the valve.
5. Before installing the valve, the piping and valve should be thoroughly flushed out to remove any foreign material.
6. Install the valve so that the arrow cast on the valve body points in the direction of flow.
7. For threaded valves, to prevent sealing compound from entering and damaging the valve, apply a small amount of compatible pipe thread sealing compound to external threads only. Do not put any sealing compound on the first thread or on any internal threads, as doing so may cause the sealing compound to enter the valve and cause seat leakage. Exercise care when tightening the unions to ensure that the gaskets located in the union ends are properly positioned. Do not use the valve body or bellows housing for installing the valve in threaded connections. Use the wrench flats provided to tighten the valve to the connection pipe, and do not over tighten. Torque valve connections enough to ensure a pressure tight seal.
8. Do not paint, lubricate or allow contaminants to enter or cover the interior or any working parts of the valve.

4. Operation

The temperature regulator can be set to shut off the flow of gas at any temperature from 0°F to -40°F (255°K to 233°K) temperature range. To adjust the cut-off temperature, turn the temperature adjustment wheel in a counter-clockwise direction to set the regulator at a higher temperature. Turn the wheel in a clockwise direction to set the regulator at a lower temperature.

5. Maintenance

Maintenance should be performed on a regular basis. An initial inspection interval of 12 months is recommended. Depending on the service conditions and the condition of the valve, the inspection interval may be decreased or increased. Inspect valve to ensure it is functioning as intended. Use only Cash Valve parts for repair.



WARNING

Any attempt to repair or modify this product by unqualified personnel voids the product guarantee and may cause serious damage to equipment, personal injury, and death. Cash Valve is not liable for any damage resulting from misuse or misapplication of its products.

More information is available at www.cashvalve.com

1. Pré-installation

Vérification du modèle et des limites de température, de pression et du fluide de service

(Références jointes à la description / au guide du modèle)

Vérifier le numéro de modèle, la pression de consigne et la plage du ressort précisés sur la plaque du constructeur par rapport à la commande.

En cas d'utilisation sur le sol européen, vérifier que la marque "CE" a été estampillée sur la plaque du constructeur. Vérifier que la pression du système n'excédera pas la pression maximum d'entrée également précisée sur la plaque du constructeur.

2. Manipulation

Ce régulateur de température Type LTC est une vanne à double port avec une plage de température ajustable comprise entre 0°F et -40°F (255°K et 233°K). Le modèle LTC est une vanne à effet inverse (fermeture à la température minimum ajustée du gaz) et est sujet à la température ambiante en conditions normales ; par conséquent, le régulateur de température est normalement en position largement ouverte. En cas de panne, le régulateur passe en position fermée

Le régulateur doit être manipulé avec précaution, ne doit pas être soumis à des chocs importants et il doit être protégé afin d'éviter que la moindre contamination n'y pénètre. Il doit être installé en accord avec les normes industrielles et la juridiction locale en vigueur. Tout non respect de ces recommandations risque d'endommager le produit et de provoquer de graves blessures voire la mort.

3. Installation

1. Il est recommandé de toujours porter un équipement de sécurité adapté, incluant des lunettes de sécurité.
2. Il est vivement conseillé d'installer un filtre en amont du régulateur.
3. Le régulateur devra être installé en position horizontale avec le boîtier à soufflet droit. Si une autre position de montage est requise, nous consulter.
4. Pour faciliter l'utilisation et la maintenance, il est suggéré que des robinets de sectionnement manuel soient installés en amont et en aval du régulateur.
5. Avant toute installation du régulateur, la tuyauterie et le régulateur devront être entièrement rincés afin d'éliminer toute matière étrangère.
6. Installer le régulateur de sorte que la flèche moulée sur le corps pointe dans le sens de l'écoulement.
7. Concernant les régulateurs à visser, et pour éviter que de la pâte d'étanchéité ne pénètre à l'intérieur de celui-ci et l'endommage, nous recommandons d'appliquer une petite quantité de pâte d'étanchéité compatible sur les filetages extérieurs uniquement. Ne pas appliquer de pâte d'étanchéité sur le premier filet ou sur tout autre filet intérieur, puisque cela risque d'entraîner une pénétration de pâte à l'intérieur du régulateur et donc de générer une fuite au niveau du siège. Il faut être très attentif au moment du serrage des raccords unions de manière à s'assurer que les joints positionnés aux extrémités de chaque raccord soient correctement en place. Ne pas utiliser le corps du régulateur ou le boîtier à soufflet pour l'installation du régulateur sur les raccords à visser. Utiliser la clé plate fournie pour serrer le clapet et la conduite de raccordement. Ne pas serrer excessivement. Serrer suffisamment les raccords du robinet afin d'assurer l'étanchéité à la pression.
8. Ne pas peindre, lubrifier ou laisser des contaminants pénétrer ou recouvrir l'intérieur ainsi que toute autre pièce fonctionnelle du régulateur.

4. Utilisation

Le régulateur de température peut être réglé pour fermer l'écoulement de gaz à une température comprise entre 0°F et -40°F (255°K et 233°K). Pour ajuster la température de fermeture, tourner la molette d'ajustement de la température dans le sens anti-horaire afin de régler le régulateur à une température plus élevée. Tourner la molette dans le sens horaire pour régler le régulateur à une température plus basse.

5. Maintenance

La maintenance devra être effectuée régulièrement. Un intervalle d'inspection initiale de 12 mois est recommandé. En fonction des conditions de service et de l'état de la vanne, l'intervalle d'inspection peut être augmenté ou diminué. Inspecter la vanne afin de s'assurer de son bon fonctionnement. Utiliser uniquement les pièces Cash Valve pour réparation.



ATTENTION

Toute tentative de réparation ou de modification de ce produit par du personnel non qualifié invalide la garantie du produit et risque d'endommager sérieusement l'équipement, de provoquer de graves blessures physiques voire la mort. Cash Valve n'est pas responsable des dommages résultants d'une mauvaise utilisation ou d'une mauvaise application de ses produits.

De plus amples informations sont disponibles à l'adresse www.cashvalve.com

1. Vor dem Einbau

Überprüfung der Armatur und deren Eignung für Betriebsmedium, Druck- und Temperatur-Einsatzgrenzen.

Vergleichen Sie die Modellbezeichnung, den Einstelldruck und die Federrate des Ventils auf dem Typenschild mit den Angaben in der Bestellung.

Bei Einsatz des Ventils innerhalb Europas: kontrollieren Sie das Vorhandensein der "CE"-Markierung auf dem Typenschild. Kontrollieren Sie, dass der Systemdruck den auf dem Typenschild gekennzeichneten maximalen Eingangsdruck nicht überschreitet.

2. Handhabung

Das LTC Temperaturregelventil ist ein Zweiwegeventil mit einem justierbaren Temperaturbereich von -18°C bis -40°C (255°K bis 233°K). Das LTC Ventil besitzt ein inverses Verhalten (schliessend bei eingestellter niedrigster Gastemperatur) in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur unter normalen Betriebsbedingungen. Dementsprechend befindet sich das Ventil normalerweise in einer weit geöffneten Position. Im Falle eines Versagens des Ventils bewegt es sich in die Schließstellung.

Der Transport und die Handhabung des Ventils ist mit Vorsicht durchzuführen. Das Ventil darf keinen Stoßbelastungen ausgesetzt werden und ist gegen das Eindringen äußerer Schmutzeinwirkung zu schützen. Sofern vorgeschrieben, hat der Einbau des Ventils entsprechend den örtlichen rechtlichen Bestimmungen und industriellen Richtlinien zu erfolgen. Zuwiderhandlungen können zu schweren Beschädigungen von Anlageteilen sowie zu Verletzungen und Tod von Personen führen.

3. Einbau

1. Tragen Sie stets eine geeignete Sicherheitsausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz.
2. Es wird dringend empfohlen, ein Sieb vor dem Ventileintritt zu installieren.
3. Installieren Sie das Ventil in waagerechter Einbaulage, so dass sich das Membrangehäuse in senkrechter Position befindet. Sollte eine andere Einbaulage benötigt werden, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.
4. Zur Erleichterung des Betriebes und der Wartung des Ventils wird empfohlen, vor und hinter dem Ventil manuelle Absperrventile zu installieren.
5. Vor dem Einbau des Ventils wird empfohlen, die Leitungen des Systems gründlich zu spülen, um Schmutz und Fremdkörper zu entfernen.
6. Bauen Sie das Ventil so in die Rohrleitung ein, dass sich der Richtungspfeil auf dem Ventilgehäuse in Durchflussrichtung befindet.
7. Um das Eindringen von Dichtungsmaterial und dadurch verursachte Schäden bei Ventilen mit Gewindeanschlüssen zu verhindern, sollte nur das äußere Gewindeende mit etwas Dichtungsmittel versehen werden. Fügen Sie kein Dichtungsmittel auf die ersten Gewindegänge, ebenso nicht in die Innengewindegänge. Das Dichtungsmaterial könnte in das Innere des Ventils gelangen und dadurch Sitzleckage verursachen. Achten Sie darauf, dass sich die Dichtungsringe in den Anschlüssen in korrekter Lage befinden, bevor Sie die Verbindungsmuttern anziehen. Benutzen Sie keinesfalls das Ventilgehäuse oder die Federhaube als Montagehilfe bei der Installation in die Rohrleitung. Hierzu dienen die vorhandenen Schlüsselflächen am Ventilgehäuse. Ziehen Sie die Schraubverbindungen am Ventil fest an, um eine druckdichte Verbindung zu gewährleisten. Achten Sie darauf, die Schraubverbindungen nicht mit zu hohem Drehmoment anzuziehen.
8. Versehen Sie das Ventil nicht mit einem Farbanstrich. Sorgen Sie dafür, dass keine Schmiermittel oder Verschmutzungen in das Innere des Ventils gelangen bzw. bewegliche Ventileile bedecken.

4. Betriebsanleitung

Das Temperaturregelventil kann so justiert werden, dass es den Gasstrom bei einer vorgegebenen Temperatur zwischen -18°C und -40°C (255°K bis 233°K) unterbricht.

Um die Temperatureinstellung, bei der das Ventil den Volumenstrom unterbrechen soll, zu ändern, drehen Sie das Handrad entgegen dem Uhrzeigersinn, wenn dieser Vorgang bei einer höheren Temperatur erfolgen soll. Drehen Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn, wenn dieses bei einer niedrigeren Temperatur erfolgen soll.

5. Wartung

Eine Wartung des Ventils sollte in regelmäßigen Zeitabständen durchgeführt werden. Die ersten Wartungsintervalle sollten jeweils 12 Monate betragen. Abhängig von den Betriebsbedingungen und dem Zustand des Ventils können die Inspektionsintervalle verlängert oder verkürzt werden. Kontrollieren Sie das Ventil um sicherzustellen, dass das Ventil wie vorgesehen arbeitet. Verwenden Sie ausschließlich Cash Valve Ersatzteile bei erforderlichen Reparaturen.



WARNUNG

Jeglicher Versuch einer Reparatur oder Veränderung dieses Produktes durch unqualifiziertes Personal führt nicht nur zum Erlöschen der Gewährleistung, sondern kann auch schwere Beschädigungen von Anlageteilen sowie Verletzungen und Tod von Personen verursachen. Cash Valve ist nicht haftbar für jegliche Schäden, die durch falsche Handhabung oder falschen Einsatz seiner Ventile entstehen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.cashvalve.com